## CVINGER

## Pred vstopom v naselje

Pred vami so ostaline nekdaj mogočne utrdbene konstrukcije, ki obdaja gradišče na Cvingerju. Postavljena je bila tako, da je kar najbolje izkoriščala naravno obliko terena (vrtače in robove teras).

Ob vznožju nasipa je ponekod še viden plitev jarek. Ta je nastal zaradi kopanja zemlje in klesanja kamna, ki so ga potrebovali za gradnjo obzidja. S tem so dodatno povečali višinsko razliko med zunanjostjo in notranjostjo naselja ter hkrati dvignili naklon klančine pod obzidjem.

Naselje je imelo najverjetneje dva vhoda. Vanj vstopate skozi sodoben vhod, ki ga v preteklosti tukaj ni bilo. Vabimo vas, da si ogledate tudi prvoten vhod na južni strani naselja, ki je imel z utrjeno dostopno potjo precej pomembnejšo utrdbeno in funkcionalno vlogo.

## The Approaches to the Hillfort

The once mighty fortifications that encircle the hillfort on Cvinger stand before you. They were erected in such a way as to take full advantage of the natural relief of the hill (dolines and edges of terraces).

A shallow ditch can still be seen in some places at the foot of the rampart. This was created by the extraction of earth and stone for the construction of the ramparts. This also served to increase the difference in height between the exterior and interior of the settlement as well as increasing the angle of the slope below the ramparts.

In all probability the settlement had two entrances. You are now entering through a modern entrance, which did not exist in the past. The original entrance on the southern side of the settlement was approached by a fortified pathway and had a much greater defensive and functional role.



Stranski pogled na digitalni model terena Cvingerja in okolice (pogled iz jugozahoda). Oblique view on the digital relief model (view from the southwest).









